MULTIPLEX®



RR EasyGlider PRO electric

26 4224



D : Zusätzlich Empfohlene Ausrüstung		
	Empfänger z.B. RX-5 light M-LINK	**# 5 5808**
	oder RX-7-DR M-LINK	**# 5 5810**
	Akku z.B. Li-BATT eco 3/1-2000 (M6)	**# 15 7231**
GB:	**Additional recommended equipment:**	
	Receiver e.g. z.B. RX-5 light M-LINK	**# 5 5808**
	or RX-7-DR M-LINK	**# 5 5810**
	Flight battery e.g. Li-BATT eco 3/1-2000 (M6)	**# 15 7231**
F :	**Equipement recommandé:**	
	Récepteur z.B. RX-5 light M-LINK	**# 5 5808**
	ou RX-7-DR M-LINK	**# 5 5810**
	accu p.es. Li-BATT eco 3/1-2000 (M6)	**# 15 7231**
I :	**Componenti consiglati:**	
	Ricevente p.es. z.B. RX-5 light M-LINK	**# 5 5808**
	oppure RX-7-DR M-LINK	**# 5 5810**
	pacco batteria p.es. Li-BATT eco 3/1-2000 (M6)	**# 15 7231**
E :	**Componentes recomendados:**	
	Receptor, p.ej. z.B. RX-5 light M-LINK	**# 5 5808**
	o RX-7-DR M-LINK	**# 5 5810**
	batería, p.ej. Li-BATT eco 3/1-2000 (M6)	**# 15 7231**

RR EasyGlider PRO electric # 26 4224 (D)

Das Modell *RR EasyGlider PRO electric # 26 4224* ist nahezu flugfertig vormontiert und es entfallen für Sie zahlreiche Arbeitsschritte, die in der Bauanleitung beschrieben sind. Das Modell ist somit in kürzester Zeit betriebsbereit. Lesen Sie vor Fertigstellung und Inbetriebnahme die Bauanleitung und beachten unbedingt auch die Sicherheitshinweise und Tipps.
Zur Ausrüstung zum Elektrosegler ist noch zusätzlich ein Antriebsakku notwendig. Unsere Empfehlungen hierzu entnehmen Sie bitte aus der Bauanleitung und darüber hinaus (z.B. Sender, Ladegerät etc.) dem aktuellen Katalog oder der Multiplex Homepage unter: www.multiplex-rc.de

Stückliste *RR EasyGlider PRO electric* **# 26 4224**

Lfd.	Stk.	Bezeichnung	Material	Abmessungen
1	1	Bauanleitung *EasyGlider PRO KIT*		
1.1	1	Anleitungen *EG PRO electric / MULTIcont BL-20 S-BEC / Antrieb*		
2	1	Dekorbogen	bedruckte Klebefolie	Fertigteil
3 *	1	Rumpf vormontiert *	Elapor geschäumt	Fertigteil
5	1	Rumpfnase Segler	Elapor geschäumt	Fertigteil
8 **	1	Tragfläche links **	Elapor geschäumt	Fertigteil
9 **	1	Tragfläche rechts **	Elapor geschäumt	Fertigteil
12	1	Höhenleitwerk	Elapor geschäumt	Fertigteil
13	1	Seitenleitwerk	Elapor geschäumt	Fertigteil
20	2	Klettband Pilzkopf	Kunststoff	25 x 60 mm
21	2	Klettband Velours	Kunststoff	25 x 60 mm
29	1	Inbusschlüssel	Metall	SW 1,5

* mit 2 eingebauten Servos **Tiny-S** (UNI) incl. kompl. Ruderanlenkung, Motor PERMAX BL-O 2816-0850F, Regler MULTIcont BL-20 S-BEC.
** mit eingebauten Servos **Nano-S** (UNI) incl. kompl. Ruderanlenkung.

1. Prüfen Sie mit Hilfe der Stückliste den Inhalt auf Vollständigkeit.
2. Höhen- und Seitenleitwerk verkleben
Punkt 13. in der Bauanleitung ==> Abb.18
3. Leitwerke mit dem Rumpf verkleben
Punkt 14. in der Bauanleitung ==> Abb.18
4. Höhen- und Seitenrudergestänge arretieren
Punkt 15. in der Bauanleitung ==> Abb.19+20
5. Tragflächensteckung überprüfen
Punkt 22. in der Bauanleitung ==> Abb.25
6. Fernsteuerungseinbau allgemein Punkt 24. in der Bauanleitung
7. Dekorbogen aufkleben Punkt 27. in der Bauanleitung
8. Ruderausschläge und Schwerpunkt einstellen
Punkt 26. und 28. in der Bauanleitung ==> Abb.29 + 30
9. Der Erstflug - ab Punkt 29. in der Bauanleitung
Prüfen Sie vor jedem Start die Funktionsfähigkeit Ihres Modells, der Ruder und Anlenkungen sowie den Anrieb und die Akkus.

RR EasyGlider PRO electric # 26 4224 (GB)

The *RR EasyGlider PRO electric # 26 4224* is supplied pre-assembled and virtually ready to fly. Many of the individual stages of construction described in the Building Instructions are already completed for you, with the result that the model can be ready for the air very quickly. Please take the time to read through the Building Instructions before completing and flying the model, paying particular attention to the Safety Notes and Tips. To complete the electric glider you will also require a flight battery. For our recommended items please refer to the Building Instructions. For additional items (e.g. transmitter, battery charger etc.) refer to the current catalogue or the MPX website at: www.multiplex-rc.de

Parts List - *RR EasyGlider PRO electric* **# 26 4224**

Part-No	No.off	Description	Material	Dimensions
1	1	*EasyGlider PRO KIT* building instructions		
1.1	1	*RR EG PRO electric / BL-20 S-BEC / Power Set* instructions		
2	1	Decal sheet	Printed adhesive film	Ready made
3 *	1	Fuselage, assembled *	Moulded Elapor foam	Ready made
5	1	Glider fuselage nose	Moulded Elapor foam	Ready made
8 **	1	L.H. wing panel **	Moulded Elapor foam	Ready made
9 **	1	R.H. wing panel **	Moulded Elapor foam	Ready made
12	1	Tailplane	Moulded Elapor foam	Ready made
13	1	Fin	Moulded Elapor foam	Ready made
20	2	Velcro tape, “hook”	Plastic	25 x 60 mm
21	2	Velcro tape, “loop”	Plastic	25 x 60 mm
29	1	Allen key	Metal	1.5 mm A/F

* With two factory-fitted **Tiny-S** (UNI) servos, including all control surface linkages, Brushless motor PERMAX BL-O 2816-0850F, controller MULTIcont BL-20 S-BEC.
** Each with factory-fitted **Nano-S** (UNI) servo, including all control surface linkages.

1. Check that all kit components are present, referring to the Parts List.
2. Glue the tailplane and fin together
Point 13. in the Building Instructions ==> Fig. 18
3. Glue the tail assembly to the fuselage
Point 14. in the Building Instructions ==> Fig. 18
4. Secure the elevator and rudder pushrods
Point 15. in the Building Instructions ==> Figs. 19 + 20
5. Check the wing joiner system
Point 22. in the Building Instructions ==> Fig. 25
6. Radio control system - general installation
Point 24. in the Building Instructions
7. Apply the decals Point 27. in the Building Instructions
8. Setting the control surface travels and the Centre of Gravity Points 26. and 26. in the Building Instructions ==> Figs. 29 + 30
9. First flight - section in the Building Instructions starting at Point 29.
Before each flight check all the model’s working systems: the control surfaces, the linkages, the power system and the batteries.

RR EasyGlider PRO electric
26 4224

F

Le modèle *RR EasyGlider PRO electric #26 4224* est pré assemblé et quasiment près à voler, cela vous économise beaucoup d'étapes de constructions décrits dans la notice d'assemblage. De ce fait, votre modèle est près à l'utilisation en très peu de temps. Néanmoins, lisez attentivement la notice avant l'assemblage et l'utilisation et respectez les remarques ainsi que les conseils de sécurités. Si vous souhaitez équiper votre planeur en électrique, il vous faut également l'équiper d'un accu de propulsion. Vous trouverez dans la notice d'assemblage des indications sur le matériel conseillé, et pour le matériel en annexe (par ex. : émetteur, chargeur, etc.) veillez vous reporter à notre catalogue général ou visiter notre site Internet sous : www.multiplex-rc.de

Liste de pièces *RR EasyGlider PRO electric* # 26 4224

Nr.	Nbr	Désignation	Matière	Dimensions
1	1	Instructions d'assemblage *Easyglider PRO KIT*		
1.1	1	Notice *RR EG PRO electric / BL-20 S-BEC / Kit de propulsion*		
2	1	Planche de décoration	Film autocollant	pièce complète
3*	1	Fuselage pré-assemblé*	**M**ousse**E**lapor	pièce complète
5	1	Nez de fuselage version planeur	**ME**	pièce complète
8**	1	Aile gauche**	Mousse Elapor	pièce complète
9**	1	Aile droite**	Mousse Elapor	pièce complète
12	1	Profondeur	Mousse Elapor	pièce complète
13	1	Direction	Mousse Elapor	pièce complète
20	2	Bande Velcro côté crochets	Plastique	25x60mm
21	2	Bande Velcro côté velours	Plastique	25x60mm
29	1	Clé six pans	Métallique	SW 1,5

* équipé de deux servos **Tiny-S** (UNI) avec leurs tringles de commandes, Motor PERMAX BL-O 2816-0850F, controller MULTIcont BL-20 S-BEC.
** équipé de servos **Nano-S** (UNI) avec leurs tringles de commandes.

1. Vérifiez à l'aide de la liste de pièces que le kit est complet.
2. Collez la profondeur et la dérive
Paragraphe 13. de la notice d'assemblage è ==> Fig. 18
3. Collez les stabilisateurs sur le fuselage
Paragraphe 14. de la notice d'assemblage è ==> Fig. 18
4. Réglez les tringles de commandes pour la profondeur et la direction
Paragraphe 15. de la notice d'assemblage è ==> Fig. 19+20
5. Vérifiez le système de fixation de l'aile
Paragraphe 22. de la notice d'assemblage è ==> Fig. 25
6. Mise en place des éléments de radiocommunications
paragraphe 24. de la notice d'assemblage
7. Collage des décorations paragraphe 27. de la notice d'assemblage
8. Réglage des débattements et du centre de gravité
Paragraphe 26. et 28. de la notice d'assemblage è ==> Fig. 29+30
9. Le premier vol paragraphe 29. de la notice d'assemblage
Avant chaque décollage, vérifiez soigneusement le bon fonctionnement de votre modèle, des gouvernes et leurs commandes ainsi que de la propulsion et des accus.

RR EasyGlider PRO electric
26 4224

I

Il modello RR EasyGlider PRO electric # 26 4224 è quasi pronto al volo e molti dei lavori di assemblaggio, descritti nelle istruzioni di montaggio, sono già stati effettuati. Il modello può essere terminato in breve tempo. Prima di terminare e di mettere in funzione il modello, leggere assolutamente le istruzioni di montaggio, le avvertenze ed i consigli. Per la versione elettrica è ulteriormente necessario il pacco batteria. Per i componenti consigliati, consultare le istruzioni di montaggio e (per esempio per radio, caricabatterie, ecc.) il nostro catalogo o il nostro sito Multiplex: www.multiplex-rc.de

Lista materiale *RR EasyGlider PRO electric* # 26 4224

Pos.	Pz.	Descrizione	Materiale	Dimensioni
1	1	Istruzioni di montaggio *EasyGlider PRO KIT*		
1.1	1	Istruzioni *RR EG PRO electric* / *BL-20 S-BEC* / set motorizzazione		
2	1	Decals	foglio adesivo stampato	finito
3*	1	Fusoliera preassemblata*	espanso Elapor	finito
5	1	Punta fusoliera aliante	espanso Elapor	finito
8**	1	Semiala sinistra **	espanso Elapor	finito
9**	1	Semiala destra **	espanso Elapor	finito
12	1	Piano di quota	espanso Elapor	finito
13	1	Direzionale	espanso Elapor	finito
20	2	Velcro parte uncinata	materiale plastico	25 x 60 mm
21	2	Velcro parte stoffa	materiale plastico	25 x 60 mm
29	1	Chiave a brugola	metallo	SW 1,5

* con installati 2 servi **Tiny-S** (UNI), inclusi tutti i rinvii, motore PERMAX BL-O 2816-0850F, regolatore MULTIcont BL-20 S-BEC.
** con installati rispettivamente servi **Nano-S** (UNI), inclusi i rinvii.

1. Con l'ausilio della lista materiale, controllare che il contenuto della scatola sia completo.
2. Unire i piani di coda
Punto 13. delle istruzioni di montaggio ==> Fig. 18
3. Incollare i piani di coda sulla fusoliera
Punto 14. delle istruzioni di montaggio ==> Fig. 18
4. Collegare i rinvii all'elevatore e al direzionale
Punto 15. delle istruzioni di montaggio ==> Fig. 19+20
5. Controllare il montaggio delle ali
Punto 22. delle istruzioni di montaggio ==> Fig. 25
6. Versione elettrica (installare il motore)
Punto 25. delle istruzioni di montaggio ==> Fig. 28
7. Applicare i decals Punto 27. delle istruzioni di montaggio
8. Regolare le corse dei timoni e bilanciare il modello
Punto 26. e 28. delle istruzioni di montaggio ==> Fig. 29+30
9. Il primo volo – dal punto 29. delle istruzioni di montaggio
Prima del decollo, controllare tutte le funzioni del modello, i timoni ed i rinvii, come pure la motorizzazione ed i pacchi batteria.

RR EasyGlider PRO electric
26 4224

E

El modelo *RR EasyGlider PRO electric # 26 4224* está premontado y casi listo para volar. Por tanto, hay muchos pasos de las instrucciones de montaje que no debe seguir. De este modo, el tiempo de montar el modelo se acorta considerablemente. Antes de terminar y de volarlo, lea detenidamente las instrucciones de montaje y siga sin falta las advertencias y los consejos acerca de la seguridad.
Para prepararlo como velero eléctrico además es necesario una batería para el motor. Por favor, consulte el manual de instrucciones para ver los productos que nosotros le recomendamos y nuestro catalogo actual o la página web de Multiplex en www.multiplex-rc.de para la emisora, el cargador, etc.

Lista de piezas *RR EasyGlider PRO electric* # 26 4224

Nº	Cant.	Denominación	Material	Medidas
1	1	Instrucciones de montaje *EasyGlider PRO KIT*		
1.1	1	Instrucciones *RR EasyGlider PRO electric / MULTIcont BL-20 S-BEC / Kit de propulsión*		
2	1	Pliego de adhesivos	Adhesivo impreso	Pieza terminada
3*	1	Fuselaje premontado*	Elapor espumado	Pieza terminada
5	1	Morro velero	Elapor espumado	Pieza terminada
8**	1	Ala izquierda **	Elapor espumado	Pieza terminada
9**	1	Ala derecha **	Elapor espumado	Pieza terminada
12	1	Cola	Elapor espumado	Pieza terminada
13	1	Deriva	Elapor espumado	Pieza terminada
20	2	Velcro lado ganchos	Plástico	25 x 60 mm
21	2	Velcro lado velours	Plástico	25 x 60 mm
29	1	Llave hexagonal	Metal	SW

* con dos servos **Tiny-S** (UNI) montados incl. articulación completa de los timones, motor PERMAX BL-O 2816-0850F,
regulador MULTIcont BL-20 S-BEC.
** con servo **Nano-S** (UNI) montados incl. articulación completa de los timones.

1. Compruebe el contenido con ayuda de la lista de piezas.
2. Pegar la cola y la deriva
Punto 13 en las instrucciones de montaje è ==> Ilustr. 18
3. Pegar los empenajes al fuselaje
Punto 14 en las instrucciones de montaje è ==> Ilustr. 18
4. Fijar el varillaje del timón de profundidad y de dirección
Punto 15 en las instrucciones de montaje è ==> Ilustr. 19+20
5. Comprobar el anclaje de las alas
Punto 22 en las instrucciones de montaje è ==> Ilustr. 25
6. Montaje del motor en general Punto 24 en las instrucciones de montaje
7. Pegar los adhesivos Punto 27 en las instrucciones de montaje
8. Ajustar los recorridos de los timones y el centro de gravedad
Puntos 26 y 28 en las instrucciones de montaje è ==> Ilustr. 29 + 30
9. El primer vuelo - desde punto 29 en las instrucciones de montaje
Antes de cada despegue compruebe el correcto funcionamiento del modelo, los timones, las articulaciones así como el motor y las baterías.